

594176-2026 - Състезателна процедура

Германия – Строителни и монтажни работи по общо изграждане на сгради на пожарни –
22EU/26 Neubau der Hauptfeuerwache mit Rettungswache und Integrierter Leitstelle -
Pumpenprüfstand

OJ S 166/2026 28/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Trier

Електронна поща: vergabestelle@trier.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: 22EU/26 Neubau der Hauptfeuerwache mit Rettungswache und Integrierter
Leitstelle - Pumpenprüfstand

Описание: Lieferung, Montage und Wartung eines Pumpenprüfstandes für fest eingebaute
und transportable Feuerwehrpumpen

Идентификатор на процедурата: 06e3399b-3b0d-46d4-beff-2f237b10fd92

Вътрешен идентификатор: 22EU/26

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45216121 Строителни и монтажни работи по общо
изграждане на сгради на пожарни

Допълнителна класификация (cpv): 35110000 Противопожарно, спасително оборудване
и оборудване за безопасност, 51540000 Услуги по инсталиране на машини със
специално предназначение

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: An den Kaiserthermen 1 und 3

Град: Trier

Пощенски код: 54290

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vob-a-eu -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A. Als vorläufiger Nachweis der geforderten Angaben dient der Nachweis der Präqualifikation, das Formblatt 124 oder die einheitliche europäische Eigenerklärung.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: 22EU/26 Neubau der Hauptfeuerwache mit Rettungswache und Integrierter Leitstelle - Pumpenprüfstand

Описание: Lieferung, Montage und Wartung eines Pumpenprüfstandes für fest eingebaute und transportable Feuerwehrpumpen

Вътрешен идентификатор: c181a777-3a46-40f7-8ba5-941c3890f686

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45216121 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на сгради на пожарни

Допълнителна класификация (срв): 35110000 Противопожарно, спасително оборудване и оборудване за безопасност, 51540000 Услуги по инсталиране на машини със специално предназначение

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: An den Kaiserthermen 1 und 3

Град: Trier

Пощенски код: 54290

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

Допълнителна информация: Mit der Ausführung ist zu beginnen in der 48. KW 2027, spätestens am letzten Werktag dieser KW. Die Leistung ist zu vollenden (abnahmereif fertig zu stellen) in der 51. KW 2027, spätestens am letzten Werktag dieser KW.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Nachweis der Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer Als vorläufiger Nachweis der geforderten Angaben dient der Nachweis der Präqualifikation, das Formblatt 124 oder die einheitliche europäische Eigenerklärung.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Nachweis des Versicherungsschutzes, mindestens 3 Mio. EUR für Personenschäden und 5 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden, mindestens dreifach pro Versicherungsjahr, durch Bescheinigung der Versicherung.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: - Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen Als vorläufiger Nachweis der geforderten Angaben dient der Nachweis der Präqualifikation, das Formblatt 124 oder die einheitliche europäische Eigenerklärung

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Abweichend von Formblatt 124 ist mit dem Angebot eine Referenzliste über mindestens drei vergleichbare Gesamtprojekte vorzulegen, die innerhalb der letzten drei Jahre erfolgreich realisiert wurden. Die Referenzprojekte müssen hinsichtlich Art, Umfang und technischer Komplexität mit dem ausgeschriebenen Pumpenprüfstand vergleichbar sein. Die Vergleichbarkeit setzt insbesondere Erfahrungen in der Herstellung, Lieferung und betriebsbereiten Inbetriebnahme von Pumpenprüfständen voraus. Die Referenzliste muss für jede Referenz mindestens folgende Angaben enthalten: Bezeichnung und Beschreibung des Referenzprojekts, Leistungszeitraum bzw. Fertigstellungszeitpunkt, Name des Auftraggebers sowie Name und Kontaktdaten eines Ansprechpartners, einschließlich postalischer Anschrift, E-Mail-Adresse und Telefonnummer. Abweichend von Formblatt 124 behält sich der Auftraggeber vor, zur Überprüfung und Verifizierung der Angaben mit dem jeweils benannten Ansprechpartner bzw. Referenzgeber Kontakt aufzunehmen. Als vorläufiger Nachweis der geforderten Angaben dient eine Eigenerklärung (u. a. der Nachweis der Präqualifikation, das Formblatt 124 oder die einheitliche europäische Eigenerklärung).

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Der Wertungspreises setzt sich zusammen aus dem Angebot für die Herstellung der Anlage zuzüglich des Angebotes für die Wartung über den angegebenen Zeitraum.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 22/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/17de0cee-3171-4aaa-8102-a37d841d3eb6>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/17de0cee-3171-4aaa-8102-a37d841d3eb6>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 29/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 59 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Gemäß § 16a Abs. 1 VOB/A-EU / § 56 Abs. 2 VgV .

Unterlagen, Nachweise, die nachgefordert werden dürfen, werden unter Fristsetzung nachgefordert. Werden die Unterlagen, Nachweise, etc. nicht innerhalb der angegebenen Frist eingereicht, so wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Nach § 160 GWB gelten nachfolgende Vorgaben und Fristen für Rechtsbehelfe: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung die Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
: Stadtverwaltung Trier

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)
: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stadt Trier
Регистрационен номер: a3986a1e-f04a-4c29-9722-d22bec09d467
Пощенски адрес: Am Augustinerhof
Град: Trier
Пощенски код: 54290
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)
Държава: Германия
Електронна поща: vergabestelle@trier.de
Телефон: +49 6517184601
Интернет адрес: <http://www.trier.de>
Роли на тази организация:
Купувач

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima
Регистрационен номер: 2ef520ea-8b6d-41c7-82ab-2d9be8ace693
Отдел: Vergabekammer Rheinland-Pfalz
Пощенски адрес: Stiftsstraße 9
Град: Mainz
Пощенски код: 55116
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Държава: Германия
Звено за контакт: Vergabekammer Rheinland-Pfalz
Електронна поща: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de
Телефон: +49 6131162234
Факс: +49 6131162113
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Stadtverwaltung Trier

Регистрационен номер: 36f8d8c8-f31c-4b41-81ef-1fd43d264e68

Отдел: Zentrale Vergabestelle

Пощенски адрес: Viehmarktplatz 20

Град: Trier

Пощенски код: 54290

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)

Държава: Германия

Звено за контакт: Zentrale Vergabestelle

Електронна поща: vergabestelle@trier.de

Телефон: +49 6517184601

Интернет адрес: <http://www.trier.de/>

Роли на тази организация:

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

a3c9c57c-0418-4799-9565-af9f8fc50f0a-01

Основна причина за промяната

:

Поправка на грешки, допуснати от купувача

Описание

:

Übersicht der Änderungen: - Vorgaben zu den einzureichenden Referenzen - Anpassung Allgemeine Information Nr. 7 - Anpassung Allgemeine Anforderungen, Nr. 4 Abschnitt Anlagentechnik vordefinierte Kommunikationsschnittstelle - Anpassung Allgemeine Anforderungen, Nr. 4 Abschnitt langlebige und korrosions-beständige Materialien - Änderung Leistungsverzeichnis 1.1 Prüfanlage - Änderung Leistungsverzeichnis 2.4.3 Bidirektionale Anbindung der PDVS Neue Fristen im Verfahren: - Bieterfragen bis 22.09.2026, 10:30 Uhr - Angebotsfrist 29.09.2026, 10:30 Uhr - Bindefrist 27.11.2026

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: e05c7ce4-c8a9-4001-8cc8-2327502b4c06 - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 27/08/2026 13:47:27 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски
Номер на публикуване на обявлението: 594176-2026
Номер на броя на ОВ S: 166/2026
Дата на публикуване: 28/08/2026